



Municipalidad de Curarrehue, IX Región de la Araucanía
Secretaría Municipal



ACTA
REUNIÓN ORDINARIA
N° 53
19.05.2014

Concejo Municipal de Curarrehue



ACTA SESION ORDINARIA N° 053 CONCEJO MUNICIPAL" CURARREHUE

En Curarrehue, a 19 días del mes de Mayo de 2014, siendo las 09:20 horas, se da inicio a la sesión Ordinaria N° 053 del Concejo Municipal de Curarrehue, Preside el Señor Alcalde de la Comuna señor Abel Paine filo Barriga con la asistencia de los señores Concejales señora Sonia Sabugal Saldaña, Fidel Tralma Huilcàn, señor Adrián Burdiles Poblete, señora Beatriz Carinao Quintonahuel, señor Jorge Calfueque Marillanca y señor Juan Carlos Donoso Ovando.

Asisten además, señora Yasna Torres Fornerod quien actúa como Ministro de Fe y Secretaria de Actas.

TABLA

1. Objeción y Aprobación acta Anterior N° 52
2. Objeción y Aprobación acta Extraordinaria N° 22
3. Objeción y Aprobación acta Extraordinaria N° 23
4. Lectura y análisis de Correspondencia
5. Exposición de Organizaciones Sociales Proyecto CID
6. Intervención de la Unidad de Control
7. Modificación Presupuestaria Depto. Educación Memo N°038
8. Modificación Presupuestaria Depto. Salud Memo N° 039
9. Sanción FONDEVE
10. Sanción FONDEDE
11. Sanción Reunión Extraordinaria N° 24 sector Frontera para el 26 de Mayo
a las 11:30 hrs
12. Temas de Concejo -.
13. Puntos Varios

Presidente: Da comienzo a la reunión Ordinaria N° 053, siendo las 09:23 horas, Pasa al primer punto de la tabla Objeción y Aprobación del acta anterior.



1. OBJECCIÓN Y APROBACIÓN ACTA ANTERIOR N° 52

Presidente: Somete a consideración del Concejo el acta N° 52

Concejala Sabugal	SI
Concejal Tralma	SÌ
Concejal Burdiles	SI
Concejal Carinao	SÌ
Concejal Calfueque	SÍ
Concejal Donoso	SI
Presidente	SÌ

Acta Aprobada sin observaciones

2. OBJECCIÓN Y APROBACIÓN ACTA EXTRAORDINARIA N° 22

Concejala Sabugal	SI
Concejal Tralma	SÌ
Concejal Burdiles	SI
Concejal Carinao	SÌ
Concejal Calfueque	Si
Concejal Donoso	SI
Presidente	SÌ

Acta Aprobada sin observaciones

3. OBJECCIÓN Y APROBACIÓN ACTA EXTRAORDINARIA N° 23

Concejala Carinao: Corregir al inicio del acta los participantes, porque asistieron socias de la Feria Walung.

Presidente: Somete a consideración del Concejo el acta extraordinaria N° 23

Concejala Sabugal	SI
Concejal Tralma	SÌ
Concejal Burdiles	SI
Concejal Carinao	SÌ
Concejal Calfueque	SÍ
Concejal Donoso	SI
Presidente	SÌ

Acta Aprobada con observaciones



4. LECTURA Y ANÁLISIS DE CORRESPONDENCIA

Secretaría Municipal: Da lectura a la correspondencia para el Concejo Municipal:

1. Informe Memo N° 15 de Jefa de Finanzas Informe de deuda Municipal
2. Informe Memo N° 15 de Deuda Departamento de Educación Municipal
3. Carta de la Comunidad Indígena de Nipiucura, para cambio de fecha de la reunión extraordinaria de concejo en el sector Frontera.
4. 2° Congreso y Seminario de Concejales de la Región de la Araucanía del 11 al 13 de Junio por un monto de \$250.000.- por participante.

5. EXPOSICIÓN DE ORGANIZACIONES SOCIALES PROYECTO CID

Presidente: Da la palabra a las organizaciones.

Señora Sonia Hermosilla representante Artesanía Viva: Expone que los Comités CID Locales (Conocimiento, inclusión y desarrollo), lo conforman el año 2011 a raíz de unos fondos provenientes de la Unión Europea para gestionar un proyecto que vinculara a las universidades con el territorio, también la conforma una fundación Italiana, realizan capacitaciones en habilidades sociales, en como presentar los productos .

Agradece a la municipalidad porque les entregaron un espacio para hacer estos cursos, llevan casi 4 años en esto, ahora la organización CRUIT salió del programa, por tanto en estos momentos desean auto gestionarse. Agregan que desde el 23 de mayo van a comenzar un curso de orfebrería en Curarrehue y uno de telar en la Comuna de Pucón, con un costo mínimo y el de telar tendrá un valor agregado. Cabe señalar que el de orfebrería va a contar con un educador mapuche para contar acerca del significado de las joyas mapuches. Exclama que tiene muchas ganas de trabajar.

Presidente: Consulta que sede de la Universidad católica lo está gestionando.

Señora Sonia Hermosilla representante Artesanía Viva: Responde que es la sede de Villarrica, Señala que don Gonzalo Valdivieso trajo este proyecto a la comuna donde participaron 4 organizaciones de la comuna de esa época, indica que la idea es que el curso que realicen será dictado por monitores de la propia comuna.

Señor Jonatan Muñoz: Aclara que el comité CID esta en 15 países.

Señora Edith Cumiquir: Explica que cuando se habla de desarrollo, está orientado a las personas.

Agradece a la municipalidad por el apoyo, a don Cristian Cartes y a don Jonatan Muñoz. Menciona que para que crezca la comunidad deben tener el apoyo del concejo y manifiesta que esto viene en general a suplir lo que no se tuvo en la infancia y hoy en día tienen la oportunidad de educarse.



Presidente: Manifiesta que como comuna están insertos en un proyecto que lo financia educación, otra vez de la UC. Son cinco Municipios: Temuco Saavedra, Galvarino, Curarrehue y hace unas semanas atrás hubo un concurso el cual se resolverá pronto, ya que en este se solicita un gestor territorial. Lo anterior hay que atender y coordinar con Don Oscar Miranda. Agrega que la UC va a colaborar con profesionales. Comenta que este convenio durará tres años. La idea sería incluir al proyecto CID ahí.

Presidente: Comenta que le parece genial el auto gestionarse pero aclara que es complejo que no es una tarea fácil hay que compartir la captura de conocimiento.

Señora Sonia Hermosilla representante Artesanía Viva: Explica que para el curso se solicitó al municipio las herramientas y máquinas que poseen y en cuanto al espacio es un tema resuelto porque los curas les facilitaron dependencias, agrega que hablaron con la Señora Juanita Becerra para que dicte un curso por CID.

Presidente: Manifiesta que hay que brindar el espacio, porque hay capacidades instaladas acá y no es necesario contratar alguien de fuera.

Concejala Beatriz Carinao: Consulta quien o quienes representan a la organización y participa de la misma.

Señora Sonia Hermosilla representante Artesanía Viva: Indica que asiste un delegado o presidente el cual debe informar a la asamblea y aprobar las iniciativas

Concejala Carinao: Manifiesta que le parece muy buena esta posibilidad, hay muchos emprendedores en la comuna y esto es un apoyo para las organizaciones y la gente en sí, sería importante apoyar como municipio.

Señora Edith Cumiquir: Expresa que fueron ellos quienes solicitaron a las universidades capacitaciones. Explica que el crecimiento de la comuna nace del crecimiento de las personas, hay muchos emprendedores solos pero no se acercan.

Concejal Tralma: Manifiesta que es primera vez que escucha el nombre del Proyecto y considera que es una buena posibilidad de entregar capacitación en artes y oficios. Expone que en Curarrehue existe una línea de apoyo a los emprendedores para que se especialicen en arte y oficio, hay que coordinar a través de don Christian Cartes y obtendrán una variedad en capacitaciones para que los emprendedores nazcan y crezcan, Explica que llegar a la universidad es difícil, es más fácil la capacitación, donde logran rápidamente esta organización y en ese sentido la municipalidad aún fuerza para lograrlo.

Señora Sonia Hermosilla representante Artesanía Viva: Explica que la idea es potenciar a la comuna estando en un territorio mapuche con identidad.



Señora Cristina: Agrega que el CID está abierto para todos aquellos que no pertenecen a un grupo. Aclara que han asistido pocos al curso de telar que está dictando.

Jonatan Muñoz: Agradece la oportunidad y el apoyo municipal.

Concejala Sabugal: Agradece la exposición y la información acerca de este equipo.

Concejal Calfueque: Manifiesta que le parece bien la presentación, pero tiene una duda con respecto a si van a incorporar a los artesanos mapuches o se ocupa el nombre de ellos y no se les invita a participar.

Señora Sonia Hermosilla representante Artesanía Viva: Indica que el taller que se dictara en Curarrehue es de orfebrería, el cual dictará don Pierre y otra persona que es le apoyara con la historia de la joyería mapuche.

Presidente: Explica que están preparando una nómina de mujeres que requieran capacitación. Comenta que la Presidenta de la República, tiene una propuesta de capacitar a 30 mil mujeres, la idea es poder definir las capacitaciones, por lo anterior le pidió a Don Cristian Cartes que vea el tema, además, explica que se va a replicar a jóvenes que buscan empleos sobre todo a aquellos adolescentes para que aprendan un oficio y puedan obtener ingresos. Manifiesta que hay que instalar capacidades en las personas, informa que la próxima semana estará más o menos el tema avanzado. También da a conocer que el 2015 quieren entrar de lleno a estas capacitaciones, ya que, la idea es que esto tenga éxito.

Señora Sonia Hermosilla representante Artesanía Viva: Expresa que han sido bendecidos en cuanto a capacitaciones. Informa que viene de México un grupo de varias personas que cancelan por venir a esta zona para aprender de la cultura y artesanía, esto es a través de contacto del Padre Juan y dueña del Hotel Antumalal. Informa de un concurso para organizaciones el día 29 de Mayo en las oficinas de la radio Ngen.

6. INTERVENCIÓN DE LA UNIDAD DE CONTROL

Presidente: Indica que la Unidad de control vino a raíz de la solicitud realizada por el concejo.

Concejala Sabugal: Indica que a raíz del memo que envió la Unidad de Control acerca de los informes que se deben entregar después de cada capacitación.

Concejal Donoso: Consulta si los informes son solo de las salidas a capacitación, seminarios y salidas al extranjero.

Unidad de Control: Indica que cada vez que salga el concejo a seminarios o salidas al extranjero deben enviar un informe de la actividad señalada, ya que, el concejo debe capacitarse para poder realizar su función.



Concejal Burdiles: Consulta con respecto a un acuerdo que se tomó en el cual se sugirió al alcalde que se haga entrega de los materiales de la pasarela de Maite para que esta se pueda construir y ella responde en un memo que no se puede sugerir hacer una ilegalidad.

Unidad de Control: Indica que puede sugerir dentro de lo legal y no pueden cambiar algo que sea legal. Explica que los recursos deben ser administrados por el municipio, expresa que no es una opinión personal, la Ley no le da ninguna facultad al concejo para esto.

Concejal Burdiles: Manifiesta que el sugerir, proponer no es ilegal. Además, consulta por las comisiones de servicio asistiendo a reuniones en la comuna se pueden cancelar.

Unidad de control: Indica que si, con un acuerdo del concejo o en el caso que vaya en representación del alcalde.

Concejal Burdiles: Consulta

Presidente: Explica que en el caso de representación protocolar del concejo se debe hacer en caso de que el Alcalde este con licencia o fuera de sus funciones por un periodo largo, ahí puede asistir el concejal más votado y para otros temas corre la Subrogancia.

Concejal Burdiles: Cree que eso debería verlo en el reglamento interno del concejo, insiste en que hay que revisarlo.

Presidente: Propone que la unidad de control vea el reglamento, haga una propuesta y la entregue.

Secretaria Municipal: Aclara que ella ya lo modificó y trabajó en el reglamento, posteriormente el viernes asistió a una reunión con secretarios Municipales de la Región donde analizaron y modificaron el reglamento según la Ley.

Concejal Burdiles: Manifiesta sus dudas con respecto a la devolución de gastos.

Unidad de Control: Indica que si se puede cancelar devolución de gastos previo acuerdo del concejo pero hay que ver el rendimiento del vehículo, valor bencina, sector etc.

Concejal Burdiles: Agradece la modificación del reglamento a la secretaria municipal, porque cuando asistieron a la reunión de la AMRA, se dieron cuenta que habían 2 secretarios municipales que habían modificado los reglamentos.

Concejal Tralma: Solicita el apoyo de la unidad de control al Concejo Municipal por Ley de Transparencia, ley Lobby, ley orgánica, por lo que solicita que se pueda reunir una vez al mes con el concejo van a apareciendo nuevas interpretaciones y dudas.



7. MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DEPTO. EDUCACIÓN MEMO N°038

Concejal Tralma: Solicita informe de subvención Pro retención, Subvención PIE, porque hay preocupación del centro general que padres y centro de alumnos, sobre el uso de estos recursos. Manifiesta la necesidad de hacer una reunión de comisión para ver los montos en programas PIE subvención pro retención.

Concejal Burdiles: Consulta si esta distribución la hicieron los directores y con participación del establecimiento.

Presidente: Indica que tiene entendido que los directores participaron en la distribución de los recursos.

Somete a consideración del Concejo Modificación Presupuestaria según memo N° 38 del departamento de educación

Concejal Sabugal	SI
Concejal Tralma	SI
Concejal Burdiles	SI
Concejal Carinao	SI
Concejal Calfueque	SI
Concejal Donoso	SI
Presidente	SI

ACUERDO N° 398

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA SEGÚN MEMO N° 38 DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN MUNICIPAL PARA INCORPORAR EL SALDO INICIAL DE CAJA EL CUAL CORRESPONDE A FONDOS SUBVENCIÓN PIE Y SUBVENCIÓN PRO RETENCIÓN AÑO 2013, SE DISTRIBUYE EN LOS GASTOS SEGÚN NECESIDAD.

INGRESOS

15	Saldo Inicial de caja	M\$38.820.-
----	-----------------------	-------------

EGRESOS

22 01	Alimentos y bebidas	M\$ 3.000.-
22 02	Textiles vestuario y calzado	M\$ 1.500.-
22 04	Materiales de uso o consumo	M\$15.000.-
22 08	Servicios Generales	M\$ 590.-
22 09	Arriendos	M\$4.000.-
22 11	Servicios Técnicos y Profesionales	M\$9.000.-
34 07	Deuda Flotante	M\$5.730.-



TOTAL M\$38.820.-

8. MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DEPTO. SALUD MEMO N° 039

Presidente: Somete a consideración del concejo Modificación Presupuestaria según Memo N° 39 del departamento de salud Municipal recuperación de Licencias Médicas.

Concejal Sabugal	SI
Concejal Tralma	SI
Concejal Burdiles	SI
Concejal Carinao	SI
Concejal Calfueque	SI
Concejal Donoso	SI
Presidente	SI

ACUERDO N° 399

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD Modificación Presupuestaria según Memo N° 39 del departamento de salud Municipal recuperación de Licencias Médicas

INGRESOS

0503101	de la Municipalidad a Servicios Traspasados Incorporados a su gestión	M\$15.300
0801002	Recuperación Art 12 Ley 18.196	M\$ 8.000.-
	TOTAL	M\$23.300.-

EGRESOS

21 01	Personal Planta	M\$23.300.-
	TOTAL	M\$23.300.-

SANCIÓN FONDEVE

Presidente: Indica que la comisión social analizo el FONDEVE y participó el concejo en pleno. Sugiere votar por la propuesta completa.

Somete a consideración del concejo propuesta de FONDEVE

Concejal Sabugal	SI
Concejal Tralma	SI
Concejal Burdiles	SI
Concejal Carinao	SI
Concejal Calfueque	SI



Concejal Donoso SI
Presidente SI

ACUERDO N° 400

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD OTORGAR PROYECTOS FONDEVE PARA LAS SIGUIENTES ORGANIZACIONES.

- 1.- **Comité de Pequeños Agricultores Pro Adelanto sector Panqui**, Construcción de galpón Multipropósito zinc, 5 v por un monto de \$360.000.
- 2.- **Comunidad Indígena Arquenco Rayen Mapu, sector Maite Alto**, Mejoramiento Sede Comunitaria, cemento, cerámica, fragüe, balón gas, etc. Por un monto de \$500.000.
- 3.- **comité de Agricultores artesanas y Frutos de Curarrehue**, Fortalecimiento de Producción Hortícola, Semillas por un monto de \$300.000.-
- 4.- **Centro de Padres y Apoderados escuela Particular N°222 de Maite**, juegos, polines, cadenas, pernos, clavos, tubos. Galón esmalte, brochas maderas.
- 5.- **Taller Laboral Rayen Mawiza Flor del Valle**, Insumos, sábanas meriggi, hilos, crea, polygal, por un monto de \$300.000.-
- 6.- **Taller Laboral las Brujitas Quilonco**, Mejoramiento en artesanía y costura, máquinas de coser, hilos, crea etc. por un monto de \$265.000.-
- 7.- **Comité de pequeños Agricultores Trautren Mauisa de Reigolil** Fortalecimiento Agrícola, sacos avena concentrado, por un monto de \$300.000.-
- 8.- **Agrupación de Fomento de Productos Campesinos Catripulli Fiesta del Cordero**, perfil cuadrado y rectangular por un monto de \$300.000.-
- 9.- **Comité Organizador Fiesta tradiciones Campesinas Maite bajo**, Instalación eléctrica cables soquetes automático etc. Por un monto de \$300.000.-
- 10.- **Comunidad Indígena Francisco Millaqueo de Puala Alto**, Fortalecimiento sede comunal zinc, internit, juego de baño, cemento etc. por un monto de \$400.000.-
- 11.- **Comunidad Indígena Juan de Dios Huaiquifil de Maite** Reparación sede demento bekron, zinc, clavos, etc. Por un monto de \$500.000.-
- 12.- **Junta de vecinos Antu Mapu de Curarrehue** Implementación sede comunal Antu Mapu sillas mesones por un monto de \$300.000.-
- 13.- **Comité de Salud de Maite Alto** Conservación de alimentos Frascos, Juguera, Licuadora, insumos \$200.000.-
- 14.- **Junta de Vecinos la Unión de Reigolil** Implementación cocina lavaplatos cañones sifón roseta etc. por un monto de \$300.000.-
- 15.- **Agrupación de Mujeres nueva esperanza Purranque**, Manteles, Hilos, Tijeras, jacquard, etc. Por un monto de \$300.000.-
- 16.- **Comunidad Indígena Arquenco de Maite Alto** Construcción de sede social internit, terciado cerámica, bekron, sillas, mesassa etc. Por un monto de \$500.000.-
- 17.- **Junta de Vecinos N°17 de Paula Alto Construcción Sede Social**, Zinc, OSB, cemento. Por un monto de \$445.000.-
- 18.- **Comité de Salud Ponuwemanke de Trancura**, Implementando nuestro comité vasos ollas, licuadora, teteras etc. Por un monto de \$300.000.-
- 19.- **Club adulto mayo Epeukura**, Implementando nuestro lugar de encuentro mesas sillas manteles teteras. Etc. Por un monto de \$300.000.-



MUNICIPALIDAD DE KURAREWE

- 20.- **Comunidad Indígena Juan Cruz Quirquitripay Catripulli**, Visión Comunitaria, proyector, telón notebook \$300.000.-
- 21.- **Grupo Juvenil Los Sembradores curarrehue**, Valorando mis acciones notebook, Impresora, colaciones. Por un monto de \$295.000.-
- 22.- **Club adulto Mayor Catripulli Catripulli**, Equipando nuestro lugar de encuentro anafre, fondo, ollas, platos, tazas, etc. Por un monto de \$272.000.-
- 23.- **Junta de Vecinos N°8 el Fortín Huitraco**, Reposición de baños cerámicas cemento puerta zinc, llaves, etc. Por un monto de \$338.000.-
- 24.- **Grupo San Juan de Catripulli, una Capilla**, cerraduras, puertas, cerámicas, bekron. etc. Por un monto de \$425.000.-
- 25.- **Comité de Pequeños Agricultores Pichi Rayen Reigolil Flor del valle**, Galpón de acopio zinc, clavos, cemento, por un monto de \$500.000.-
- 26.- **Taller Laboral Millaray de angostura, Sigamos Trabajando Polar**, Tijeras eléctricas, etc. Por un monto de \$300.000.-

9. SANCIÓN FONDEDE

Presidente: Manifiesta que quedaron 2 organizaciones de fútbol fuera porque tienen rendición pendiente. Informa que la comisión resolvió 1 asociación y 5 clubes deportivos.

Concejal Tralma: Indica que la asociación de PuenteBasas Chico solicitaba los fondos para premiación del año anterior y este año.

Presidente: Somete a consideración del concejo la propuesta del FONDEDE

Concejal Sabugal	SI
Concejal Tralma	SI
Concejal Burdiles	SI
Concejal Carinao	SI
Concejal Calfueque	SI
Concejal Donoso	SI
Presidente	SI

ACUERDO N° 401

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD OTORGAR PROYECTOS FONDEDE PARA LAS SIGUIENTES ORGANIZACIONES.

- 1.- **club deportivo los sauces**, para implementación deportiva, set runnig, arquero, pares de medias, guantes, rodilleras, balones de futbol, por un monto de \$300.000.-
- 2.- **Club Deportivo Amanecer**, Implementación deportiva, zapatillas, balones de Futbol, guantes, canilleras, por un monto de \$300.000.-
- 3.- **Club Deportivo Huracán Curarrehue**, Implementación deportiva y traslados, zapatillas, medias, guantes, balones, traslado a encuentros, por un monto de \$300.000.-



- 4.- **Club Deportivo Catripulli, Mejoramiento Camerinos**, lavamanos, set de baños, puerta, Internit, terciado ranurado, por un monto de \$500.000.-
- 5.- **Club Royal Andino Curarrehue, Mejoramiento sede**, cerámica, bekron, fragüe, por un monto de \$480.000.-
- 6.- **Asociación de futbol puente Basas Chico Maite**. Implementación deportiva zapatillas balones de futbol guantes, canilleras etc. por un monto de \$700.000.-

Presidente: Explica que se hizo un requerimiento de Reigolil para botines de futbol, juego de camisetas en esta reunión participó el coordinador de deporte, se le pidió la cotización para la asociación de Curarrehue es de \$1.100.000., Reigolil \$1.000.000 y explica que la asociación de futbol de Curarrehue no pudo participar del FONDEDE, ya que, renunció alguien del directorio y para hacer los papeles es de mucha demora. En cuanto a Reigolil no se le podría otorgar subvención porque falta rendición, y tiene un problema con la libreta porque la abrieron bipersonal no para organización y ellos deberían reintegrar los recursos. Comenta que quedo un excedente del FONDEDE para poder pasar estos recursos a deporte y a través de deporte entregar la premiación a las Organizaciones.

Concejal Donoso: Manifiesta que hay que considerar a las jugadoras de futbol que también necesitan su premiación.

Concejal Burdiles: Dice que el club de huasos quería participar, pero no lo hizo, pero le gustaría que se entregaran los recursos a Club de Rodeo Trancura, debido a que todos los años hacen su rodeo para el Aniversario de la Comuna y sirve para premio, siempre piden apoyo a la municipalidad.

Presidente: Responde que si el concejo aprueba se debe pasar el remanente a deporte y entregarle los fondos al club de huasos y asociaciones.

Concejala Carinao: Propone hacer charlas de deporte a los sectores altos.

Presidente: Comenta que se trató ese tema y cada club va a definir el tema de los árbitros, eso lo puede absorber por capacitaciones al menos las 2 asociaciones; en Curarrehue es más fácil.

Concejal Tralma: Es buena la idea apoyar al club de huasos y es en el aniversario de la comuna en que hacen su rodeo.

Concejal Sabugal: Manifiesta que está de acuerdo que se entregue al club de huasos y le parece extraño que no hayan postulado otras disciplinas.

Presidente: Da a conocer que hay 2 niños en atletismo y participaron en un carrera y gano el primer lugar, hay 2 niños en el sector de correntoso que juegan en la escuela de futbol



colocolo en Villarrica y quiere que participen en campeonatos en el verano. Manifiesta su interés por recuperar el ajedrez. Explica también que ahora va existir un coordinador polideportivo y un coordinador extra programático, don Mauricio Manríquez. Hay una solicitud de un skate park de un grupo de skate.

Presidente: Somete a consideración del Concejo Municipal modificación presupuestaria del FONDEDE para traspaso al programa de deporte por un monto de \$2.420.000.-

Concejal Sabugal	SI
Concejal Tralma	SI
Concejal Burdiles	SI
Concejal Carinao	SI
Concejal Calfueque	SI
Concejal Donoso	SI
Presidente	SI

ACUERDO N° 402

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DEL FONDEDE PARA TRASPASO AL PROGRAMA DE DEPORTE POR UN MONTO DE \$2.420.000.- PARA SER OTORGADOS A LA ASOCIACIÓN DE FÚTBOL REIGOLIL, ASOCIACIÓN DE FÚTBOL CURARREHUE Y CLUB DE RODEO TRANCURA.

Concejala Sabugal: Consulta por la organizaciones que solicitaron recursos por temas de agua, si va hacer una modificación presupuestaria.

Presidente: Indica que lo van a ver con un asesor jurídico que se podría contratar par ver todos los temas de agua.

10. SANCIÓN REUNIÓN EXTRAORDINARIA N° 24 SECTOR FRONTERA PARA EL 26 DE MAYO A LAS 11:30 HRS

Presidente: Informa que llego una carta de la comunidad indígena Nipiucura del sector Frontera que cambio la fecha de la reunión para el día 29 de mayo a las 11:00 hrs. Somete a consideración del concejo cambio de fecha de la reunión extraordinaria N° 25

Concejal Sabugal	SI
Concejal Tralma	SI
Concejal Burdiles	SI
Concejal Carinao	SI
Concejal Calfueque	SI
Concejal Donoso	SI
Presidente	SI



ACUERDO N° 403

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD MODIFICACIÓN DE FECHA DE REUNIÓN EXTRAORDINARIA N° 25 PARA EL 29 DE MAYO DE 2014 A LAS 11:00HRS. EN EL SECTOR DE FRONTERA, COMUNA DE CURARREHUE

11. TEMAS DE CONCEJO -.

Señor Ismael Basso: Informa que tiene en sus manos la propuesta de cobro del polideportivo que debe ser sancionado por el concejo Municipal

Presidente: Da lectura a la propuesta vista en reunión de comisión de concejales. Somete a consideración del Concejo Municipal la propuesta de tarifas de uso del polideportivo.

Concejal Sabugal	SI
Concejal Tralma	SI
Concejal Burdiles	SI
Concejal Carinao	SI
Concejal Calfueque	SI
Concejal Donoso	SI
Presidente	SI

ACUERDO N° 404

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD LAS TARIFAS DE COBROS POR DERECHOS DE ARRIENDO DEL POLIDEPORTIVO.

Hora uso cancha con o sin camarines, iluminación por hora, 38% U.T.M.

Hora uso cancha con o sin camarines empresas privadas, por hora 49% U.T.M.

Hora uso cancha con o sin camarines Colegios Municipales, Particulares Subvencionados de la Comuna de Curarrehue y planes, Programas Deportivos IND, por hora SIN COSTO.

Uso sala de musculación mensual con o sin camarines 25% U.T.M

Uso sala de musculación mensual con o sin camarines Empresas privadas 49% U.T.M.

Uso sala de musculación Mensual con o sin camarines empresas sobre 15 personas 38% U.T.M, se considera para efectos del pago el valor de la U.T.M del mes en que se realice el pago.

Presidente: Da cuenta de su participación de la segunda asamblea extraordinaria de la AMCH, explica que para esta fue convocado como Alcalde y en caso de no asistir debía asistir un concejal. Da a conocer que Christian Vittori asumió la presidencia. Manifiesta que en dicha reunión se hizo una propuesta de modificación de estatutos de la asociación, la cual hace entrega de esta, también hace entrega de certificado por resolución 1169,



explica que se aprobó la inscripción de la asociación chilena de municipalidades en el registro único de Asociaciones Municipales con personalidad jurídica de derecho privado bajo el N° 7. Agrega que Vittori de la Comuna de Maipú hace entrega del libro de buenas prácticas en la atención primaria de salud municipal. Comenta que participó en comisión de educación, transporte. Agrega que el Secretario de la Asociación aprovechó la instancia y gestionó algunas audiencias, una de ellas fue con deporte, en donde planteo el tema del techo para el polideportivo, olimpiadas de juegos mapuches, 3 proyectos que otorgarían de fútbol y otra área deportiva procurarían solicitar una inversión para mejorar el estadio de Catripulli. Comenta que fueron a la subsecretaria del trabajo y gestionaron capacitaciones para mujeres y jóvenes, en ella consiguieron ampliar 15 cupos en la OMIL, pero se considerará la ficha de protección social, además, reintegraron el tema de trabajos con CONAF para que se permita reforestar campos fiscales, con respecto a esto menciona que aún no hay respuesta, agrega que se reunieron con asesores de Peñailillo y la subsecretaria de obras públicas se comprometió el subsecretario Galilea. En otro ámbito menciona que se están iniciando los proyectos de diseño para caminos en sectores de Loncofilo, Huampoe, Rinconada para el diseño de caminos para el programa de desarrollo indígena son 43 km en total. Señala que el Intendente hizo distribución de los FRIL en la región, y el consejo regional desestimo lo otorgado a las comunas y lo redistribuirán nuevamente esta semana llegaran a un acuerdo y pondrá el mensaje nuevamente.

Concejala Sabugal: Considera bueno que esté en mente la reparación del estadio de Catripulli. Explica que hay un deterioro de este, en el FONDEDE se asignaron recursos para reparación de camarines y baño. Consulta cuando se va a entregar los recursos de FONDEVE y FONDEDE

Presidente: Manifiesta que lo ideal sería para la primera semana de junio, si es antes le comunicará y en cuanto a la ceremonia no tiene claridad si se va a poder realizar.

Concejala Sabugal: Informa que esta el dueño de los terrenos de Catripulli y que quiere venderle a la Municipalidad.

Presidente: Responde que vio el terreno y lo considera buenísimo, explica que ese terreno le permitiría postular a proyecto de gimnasio, sugiere que el concejo lo visite.

Concejal Tralma: Felicita al señor Alcalde por las gestiones que hizo en Santiago, pero sin embargo le preocupa el convenio con CONAF y el tema de los viveros, porque visito varios y encontró puro Oregón.

Presidente: Manifiesta que le parece extraño, porque en Panqui, hay araucarias. Explica que le solicitará a don Oscar Miranda que vea los viveros e informe porcentajes de plantas nativas. Oregón y otros.

Concejal Tralma: Cita a reunión de comisión para el día jueves 22 de mayo a las 10:45 hrs en la sala de concejo, en donde solicitan que estén presentes los directores de las escuelas



de Quiñenahuin, Reigolil Epeukura y el Complejo, manifiesta que en lo posible este presente el DAEM y la encargada de Finanzas, además, el presidente del centro de padres y el presidente del centro de alumnos, explica que la idea es usar de mejor forma los recursos. Además hace entrega de oficio, solicitando informe de la comisión fiscalizadora.

Presidente: Instruye que lo vea unidad de control, que distribuya y pida informes.

Concejal Tralma: Sugiere que se podría presentar un proyecto para reponer el techo del colegio Ruka manke Reigolil, éste es de tejuela.

Concejal Donoso: Explica que se está observando que tiene muchos ventanales en donde el sol se refleja en la ventanas y eso se puede traducir a que podrían llegar a arder las tejuelas, ya que, están muy secas y además torcidas.

Concejal Burdiles: Expresa que hace 2 concejos atrás se recibió una carta de don Mario Leal en donde expresa que se hará cargo de la mantención del estadio por un periodo de dos meses. Manifiesta que en dicha carta deja en claro que solo se harán responsables de la mantención y reparación no de la Administración, ya que, estos no tienen costo para la municipalidad. Además, menciona que en acta N° 50 pidió informe sobre las causas judiciales que se han cancelado abogado.

Concejala Carinao: Hace entrega de acta comisión infraestructura, por cambio de garita de casa de lata la organización.

Explica que llegó una solicitud del centro de padres de Reigolil en donde piden el cierre perimetral, ya que, ingresan a cualquier hora, personas y animales, explica que lo solicitan de manera urgente. Además explican que están siendo supervisados por la superintendencia de educación, reitera que el mismo caso se da en Quiñenahuin, manifiesta que igual le gustaría que lo viera proyectos para armar algo.

Solicita dar respuesta al centro de padres por la bodega que hay delante de la escuela, en donde hay muchos ratones, y por el tema del basurero.

Presidente: Instruye que don Oscar Miranda lo vea por tema sanitario.

Concejala Carinao: Da a conocer el tema del agua de Quiñenahuin la cual llega sucia, desea saber si es más fácil esperar el APR del sector o postular en forma individual a un proyecto. Además, menciona que la DOM fue a ver el socavón de la posta. Con respecto a aquello quiere saber qué va a hacer, qué medidas se tomaran, considerando que la petición fue hecha acá, insiste en qué medidas se tomaran para resguardar la seguridad.

Concejal Calfueque: Consulta por la solicitud del señor Gabriel Loncopán, en donde pide la incorporación del tendido eléctrico, manifiesta que el señor Loncopán anteriormente habló con el Señor Alcalde.



Presidente: Responde que hay que ver qué empresa construyó para que conecte la luz, tiene información que falta el tema de regularización del terreno.

Concejal Calfueque: Comenta que la delegada, señora Lucia, le consulta cuando van a colocar los letreros. Además, manifiesta que la Comunidad Indígena Juan de Dios Ancamil III, está solicitando incorporarse al programa Chile Indígena.

Presidente: Explica que debe verlo don Oscar Miranda, ya que, él es la contra parte municipal.

Concejal Calfueque: Manifiesta que en el sector Maichín Bajo esta muy malo el camino y hay un hoyo hay que verlo.

Presidente: Manifiesta que espera una reacción rápida de la empresa a cargo.

Concejal Donoso: Hace entrega del acta de comisión de Deporte, análisis de proyecto Fondevé, Fondede, la comisión propone hacer modificación presupuestaria para organizaciones que solicitan agua.

Presidente: Expone que le llegó la respuesta de la CGE y del porque no quiere conectar en aquellos lugares en donde hay derecho real de uso, en ella explican que solo se hará un empalme por rol, por lo anterior lo va a ver con un asesor jurídico y consultará si sale más barato.

12. PUNTOS VARIOS

Concejala Sabugal: Da a conocer que a unos 500 mtrs. de correo viejo está muy peligrosa la carretera y consulta como se puede ensanchar, agrega que hablaron con el propietario del camino.

Presidente: Explica que habló con don Juan Gutiérrez para hacer el ensanche de camino en esa curva, ya que, se han estado produciendo muchos accidentes, explica que con el señor Chiguay se está limpiando, se están cortando las murras y concuerda en que la curva es peligrosa, por lo mismo se harán cargo del cierre perimetral.

Concejal Tralma: Expresa que desea solicitar el acta de adjudicación de las obras de la villa Paulino, el portal de internet.

Concejala Carinao: Consulta que porque de demora la entrega de vivienda de subsidio.

Presidente: Indica que debe pedir el nombre del beneficiario y la empresa.

Concejala Carinao: Expresa que hay casas terminadas pero no se hace aun la entrega.



Presidente: Da a conocer que van a solicitar al Serviu que vea el derecho real de uso.

Concejal Calfueque: Explica que recibió una llamada de una socia de la Comunidad Indígena Camilo Catriñir, en donde le manifiestan que no quieren que se modifique la garita casa de lata.

Agotados los temas se da término a la reunión a las 12:07 hrs.



RESUMENES DE ACUERDO DE LA REUNIÓN ORDINARIA N° 53

ACUERDO N° 398

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA SEGÚN MEMO N° 38 DEL DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN MUNICIPAL PARA INCORPORAR EL SALDO INICIAL DE CAJA EL CUAL CORRESPONDE A FONDOS SUBVENCIÓN PIE Y SUBVENCIÓN PRO RETENCIÓN AÑO 2013, SE DISTRIBUYE EN LOS GASTOS SEGÚN NECESIDAD.

INGRESOS

15	Saldo Inicial de caja	M\$38.820.-
----	-----------------------	-------------

EGRESOS

22 01	Alimentos y bebidas	M\$ 3.000.-
22 02	Textiles vestuario y calzado	M\$ 1.500.-
22 04	Materiales de uso o consumo	M\$15.000.-
22 08	Servicios Generales	M\$ 590.-
22 09	Arriendos	M\$4.000.-
22 11	Servicios Técnicos y Profesionales	M\$9.000.-
34 07	Deuda Flotante	M\$5.730.-

TOTAL M\$38.820.-

ACUERDO N° 399

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD Modificación Presupuestaria según Memo N° 39 según Memo N° 39 del departamento de salud Municipal recuperación de Licencias Médicas

INGRESOS

0503101	de la Municipalidad a Servicios Traspasados Incorporados a su gestión	M\$15.300
0801002	Recuperación Art 12 Ley 18.196	M\$ 8.000.-

TOTAL M\$23.300.-

EGRESOS

21 01	Personal Planta	M\$23.300.-
TOTAL		M\$23.300.-



ACUERDO N° 400

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD OTORGAR PROYECTOS FONDEVE PARA LAS SIGUIENTES ORGANIZACIONES.

- 1.- **Comité de Pequeños Agricultores Pro Adelanto sector Panqui**, Construcción de galpón Multipropósito zinc, 5 v por un monto de \$360.000.
- 2.- **Comunidad Indígena Arquenco Rayen Mapu, sector Maite Alto**, Mejoramiento Sede Comunitaria, cemento, cerámica, fragüe, balón gas, etc. Por un monto de \$500.000.
- 3.- **comité de Agricultores artesanas y Frutos de Curarrehue**, Fortalecimiento de Producción Hortícola, Semillas por un monto de \$300.000.-
- 4.- **Ccentro de Padres y Apoderados escuela Particular N°222 de Maite**, juegos, polines, cadenas, pernos, clavos, tubos. Galón esmalte, brochas maderas.
- 5.- **Taller Laboral Rayen Mawiza Flor del Valle**, Insumos, sábanas meriggi, hilos, crea, polygal, por un monto de \$300.000.-
- 6.- **Taller Laboral las Brujitas Quilonco**, Mejoramiento en artesanía y costura, máquinas de coser, hilos, crea etc. por un monto de \$265.000. -
- 7.- **Comité de pequeños Agricultores Trautren Mauisa de Reigolil** Fortalecimiento Agrícola, sacos avena concentrado, por un monto de \$300.000.-
- 8.- **Agrupación de Fomento de Productos Campesinos Catripulli Fiesta del Cordero**, perfil cuadrado y rectangular por un monto de \$300.000.-
- 9.- **Comité Organizador Fiesta tradiciones Campesinas Maite bajo**, Instalación eléctrica cables soquetes automático etc. Por un monto de \$300.000.-
- 10.- **Comunidad Indígena Francisco Millaqueo de Puala Alto**, Fortalecimiento sede comunal zinc, internit, juego de baño, cemento etc. por un monto de \$400.000.-
- 11.- **Comunidad Indígena Juan de Dios Huaiquifil de Maite** Reparación sede demento bekron, zinc, clavos, etc. Por un monto de \$500.000.-
- 12.- **Junta de vecinos Antu Mapu de Curarrehue** Implementación sede comunal Antu Mapu sillas mesones por un monto de \$300.000.-
- 13.- **Comité de Salud de Maite Alto** Conservación de alimentos Frascos, Juguera, Licuadora, insumos \$200.000.-
- 14.- **Junta de Vecinos la Unión de Reigolil** Implementación cocina lavaplatos cañones sifón roseta etc. por un monto de \$300.000.-
- 15.- **Agrupación de Mujeres nueva esperanza Purranque**, Mantales, Hilos, Tijeras, jacquard, etc. Por un monto de \$300.000.-
- 16.- **Comunidad Indígena Arquenco de Maite Alto** Construcción de sede social internit, terciado cerámica, bekron, sillas, mesassa etc. Por un monto de \$500.000.-
- 17.- **Junta de Vecinos N°17 de Paula Alto** Construcción Sede Social, Zinc, OSB, cemento. Por un monto de \$445.000.-
- 18.- **Comité de Salud Ponuwemanke de Trancura**, Implementando nuestro comité vasos ollas, licuadora, teteras etc. Por un monto de \$300.000.-
- 19.- **Club adulto mayo Epeukura**, Implementando nuestro lugar de encuentro mesas sillas manteles teteras. Etc. Por un monto de \$300.000.-
- 20.- **Comunidad Indígena Juan Cruz Quirquitripay Catripulli**, Visión Comunitaria, proyector, telón notebook \$300.000.-



MUNICIPALIDAD DE KURAREWE

- 21.- **Grupo Juvenil Los Sembradores curarrehue**, Valorando mis acciones notebook, Impresora, colaciones. Por un monto de \$295.000.-
- 22.- **Club adulto Mayor Catripulli Catripulli**, Equipando nuestro lugar de encuentro anafre, fondo, ollas, platos, tazas, etc. Por un monto de \$272.000.-
- 23.- **Junta de Vecinos N°8 el Fortin Huitraco**, Reposición de baños cerámicas cemento puerta zinc, llaves, etc. Por un monto de \$338.000.-
- 24.- **Grupo San Juan de Catripulli, una Capilla**, cerraduras, puertas, cerámicas, bekron. etc. Por un monto de \$425.000.-
- 25.- **Comité de Pequeños Agricultores Pichi Rayen Reigolil Flor del valle**, Galpón de acopio zinc, clavos, cemento, por un monto de \$500.000.-
- 26.- **Taller Laboral Millaray de angostura, Sigamos Trabajando Polar**, Tijeras eléctricas, etc. Por un monto de \$300.000.-

ACUERDO N° 401

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD OTORGAR PROYECTOS FONDEDE PARA LAS SIGUIENTES ORGANIZACIONES.

- 1.- **club deportivo los sauces**, para implementación deportiva, set runnig, arquero, pares de medias, guantes, rodilleras, balones de futbol, por un monto de \$300.000.-
- 2.- **Club Deportivo Amanecer**, Implementación deportiva, zapatillas, balones de Futbol, guantes, canilleras, por un monto de \$300.000.-
- 3.- **Club Deportivo Huracán Curarrehue**, Implementación deportiva y traslados, zapatillas, medias, guantes, balones, traslado a encuentros, por un monto de \$300.000.-
- 4.- **Club Deportivo Catripulli, Mejoramiento Camerinos**, lavamanos, set de baños, puerta, Internit, terciado ranurado, por un monto de \$500.000.-
- 5.- **Club Royal Andino Curarrehue**, Mejoramiento sede, cerámica, bekron, fragüe, por un monto de \$480.000.-
- 6.- **Asociación de futbol puente Basas Chico Maite**. Implementación deportiva zapatillas balones de futbol guantes, canilleras etc. por un monto de \$700.000.-

ACUERDO N° 402

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD MODIFICACIÓN PRESUPUESTARIA DEL FONDEDE PARA TRASPASO AL PROGRAMA DE DEPORTE POR UN MONTO DE \$2.420.000.- PARA SER OTORGADOS A LA ASOCIACIÓN DE FÚTBOL REIGOLIL, ASOCIACIÓN DE FÚTBOL CURARREHUE Y CLUB DE RODEO TRANCURA.

ACUERDO N° 403

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD MODIFICACIÓN DE FECHA DE REUNIÓN EXTRAORDINARIA N° 25 PARA EL 29 DE MAYO DE 2014 A LAS 11:00HRS. EN EL SECTOR DE FRONTERA, COMUNA DE CURARREHUE



ACUERDO N° 404

EL CONCEJO MUNICIPAL APRUEBA POR UNANIMIDAD LAS TARIFAS DE COBROS POR DERECHOS DE ARRIENDO DEL POLIDEPORTIVO.

Hora uso cancha con o sin camarines, iluminación por hora, 38% U.T.M.

Hora uso cancha con o sin camarines empresas privadas, por hora 49% U.T.M.

Hora uso cancha con o sin camarines Colegios Municipales, Particulares Subvencionados de la Comuna de Curarrehue y planes, Programas Deportivos IND, por hora SIN COSTO.

Uso sala de musculación mensual con o sin camarines 25% U.T.M

Uso sala de musculación mensual con o sin camarines Empresas privadas 49% U.T.M.

Uso sala de musculación Mensual con o sin camarines empresas sobre 15 personas 38% U.T.M, se considera para efectos del pago el valor de la U.T.M del mes en que se realice el pago.